

造形材 zoukei-mura inc. 1/48

ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS

SUPER WING SERIES. 1/48 No.9

F-4J ファントム II NAVY 実機性能諸元

乗員 2名

用途 戦闘機

動力 GE J79-GE-10

軸流式圧縮機 ターボジェット × 2

最高速度/高度 2,150km/h / 11,000m 上昇限度 15,270m

全幅 11.71m 全高 4.82m 全長 17.78m 翼面積 49.2m²

自重 23,343kg (30,779lb)

搭載ミサイル

胴体下ステーション: AIM-7×4 主翼下パイロン: AIM-9×4



Crew 2

Role Jet-Fighter

Power GE J79-GE-10

Axial Turbojet Compressor × 2

Maximum Speed / Altitude Service Ceiling

2,150km/h / 11,000m

DO

15,270m

Wingspan
Total Height
Total Length
Wing Surface

11.71m 4.82m 17.78m

Wing Surface Empty Weight 49.2 m² 23,343kg (30,779lb)

Missiles Armament AIM-7 × 4 (under fuselage station) AIM-9 × 4 (under wing pylon)



実機 諸元 / Real Aircraft Specifications

アメリカ海軍

F-4J ファントム II NAVY

F-4は、米マクダネル社(後のマクダネルダグラス社)が開発した艦上戦闘機。米海軍初の、ミサイルを主兵器とする全天候型双発艦上戦闘機として開発され、大型の翼と高出力のジェットエンジンを双発で装備し、大きな兵装搭載量が特徴。1958年の初飛行以来5,195機が量産された。超音速戦闘機の歴史で5,000機以上製造されたのは、このF-4とMiG-19、MiG-21、MiG-23の4機種しかなく、西側では唯一の機体となる。機体形状としては同社前作のF3Hデモンの配置を踏襲したデザインで、タンデム式のコックビットの前方に尖ったレドームを配置。コックビット両側に設けられたインテークから双発のジェットエンジン「J79」へ空気を導き、エンジン効率を最大限引き出すことが可能。さらに、燃料消費の激しい大型エンジン2基分を充分に補って余る燃料搭載量により、高推力ながらも無給油で3,184kmの航続距離を実現した。その高性能と使い勝手の良さから、ベトナム戦争、中東戦争、湾岸戦争など、多くの戦場で数多の戦果を挙げた傑作戦闘攻撃機として旧西側諸国で幅広く運用され、航空自衛隊、イスラエルなどでは独自の改修を施されるなど、多くの個性豊かなバリエーション展開も魅力的な機体である。

エンジンはF-104にも搭載された当時の傑作エンジン、ジェネラルエレクトリック製「J79」を搭載。外形で大別すると、B型搭載の「J79-8」(最大推力7,710kg)、C/D型の「J79-15」(最大推力7,710kg)などのノズルが短いタイプと、J型の「J79-10」(最大推力8,120kg)、E型の「J79-17」(最大推力8,120kg)などのノズルが長いタイプがある。また、空母艦載機として開発されたF-4の脚周りは激しい着艦に耐えられるよう頑丈に設計され、特に艦上型であるJ型は、76.2センチ×29.2センチの高圧タイヤを持つ。兵装面では、空対空ミサイルおよび超音速機の実用化に伴うミサイル万能神話全盛期のB/C/Dまでは、超音速機同士の交差時間はごく短く、機関砲による撃破は困難であるとされ、固定武装は持たず、胴体下ミサイルベイに「AIM-7」を最大4発、主翼下バイロンに「AIM-9」を最大4発搭載した。しかしながら、ベトナム戦争で活躍した20mm機銃搭載のF-8クルセイダーの影響を受け、撃ち尽くすと逃げるしかなくなるミサイルだけでは不足とされ、E型からは機首に固定武装として「M61A-1」バルカン砲を搭載するようになった。さらに、戦闘爆撃機としての運用も想定され、約7.31という大きな兵器搭載量を持つ。

F-4の外形的な特徴は、先端が鋭く突き出した太い機首と、その両側に大きく張り出した インテークから成る胴体で、F-4キット開発最大の関門はこれらの断面変化、曲面変化を いかに表現できるかにかかっている。特に胴体中央部のくびれは、複雑怪奇な構造と形 状を持つインテーク周辺同様に大きな魅力で、ノズル部に向けて徐々に絞り込まれる胴 体後部の曲面や、そこからペンニブ型に伸びた後端部分の複雑な断面変化も見逃せな い。SWSキットでは実機の徹底取材を行い、この難解な外観形状を世界初とも言える正 確さと美しさで見事再現。お馴染みのSWSキットならではの内部構造も、妥協なき設計理 念で少ないパーツ数ながらも立体的かつ密度感たっぷりに再現。「実機の縮尺模型」であ るスケールモデル本来の醍醐味として、組み立てやすさとの両立を果たしました。さらに、 本キットはVF-142"GHOSTRIDERS"を再現可能。同部隊がF-4Jを運用していた最後 期のマーキングを採用。セカンドスコードロンを表すオレンジイエローで大胆に彩られた 垂直尾翼が特徴的。ラダーにはCAG機を表すマルチカラーの星が描かれている。 VF-142は1963年にVF-193から改変されて誕生した飛行隊で、ベトナム戦には1964年 のトンキン湾事件から参戦した。世界中で長きにわたって運用され、様々なかたちで活躍 した姿を今なお鮮明に記憶している人も多いであろう稀代の傑作戦闘攻撃機が、いまだ かつて見た事もない真の姿で今、あなたの手に甦ります。

U.S. NAVY

F-4J PHANTOM II NAVY

The F-4 is a carrier-based fighter jet developed by the American company McDonnell (later McDonnell Douglas). The first all-weather, twin-engine, carrier-based fighter jet with missiles as its main weapon to be developed for the U.S. Navy, the F-4 features large wings, high-output twin jet engines, and a high weapon carriage capacity. A total of 5,195 F-4s have been produced since the first F-4 flight in 1958. Of all the supersonic jet fighters in history that have been made in numbers exceeding 5,000, the F-4 is the one and only Western aircraft (the others are the MiG-19, MiG-21 and MiG-23). The F-4's layout follows the design of the F3H Demon, also produced by McDonnell, with a pointed radome in front of a tandem cockpit. There are intakes on both sides of the cockpit, conducting the air straight to the two J79 jet engines through the ducts for maximum engine efficiency. Futhermore, the F-4's impressive fuel capacity allows it to fly with high thrust for 3,184km without refuel-ing, despite the high fuel consumption of the two large engines. Its high functionality and ease of use led this phenomenal fighter to achieve significant military results in Vietnam, the Middle East, and the Gulf, and to be utilized significantly in battles in the former Western Bloc. One of the fascinating aspects of the F-4 is the diverse range of its variations altered to fit various needs, like those of the Japan Air Self-Defense Force and Israel.

The engines are the same General Electric J79 turbojet engines that were used in the F-104. To generally classify the types by outward appearance, there are the short-nozzle variations like the J79-8 (7,710kg maximum thrust) used in the F-4B, the J79-15 (7,710kg maximum thrust) used in the F-4C/D, and the long-nozzle variations like the J79-10 (8,120kg maximum thrust) used in the F-4J and the J79-E (8,120kg maximum thrust) used in the F-4E. In addition, the F-4 was developed as a carrier-based aircraft, so its landing gear was designed to be strong enough to withstand high-shock landing impact. The naval F-4J was especially so, with 76.2cm x 29.2cm high-pressure tires. The F-4B/C/D were developed in the era of air-to-air missiles and supersonic aircraft use, when it was believed that missiles were superior as firing with fixed cannons was too difficult due to the extremely short period of intersection between two supersonic aircraft. As a result, the F-4s were originally equipped with missiles alone and no fixed weapons. Each could carry up to four AIM-7 missiles on the fuselage underside missile bay and up to four AIM-9 missiles under the wing pylons. However, influenced by the performance in the Vietnam War of the F-8 Crusader armed with 20mm guns, it was decided that it was not sufficient to arm with missiles alone and thus leave the F-4 with no option but to escape once out of missiles to fire. Therefore starting from the F-4E, the M61A-1 Vulcan cannon was mounted to the nose. Expected to be used as a fighter-bomber in battle, the aircraft had a very large weaponry load capacity at about 7.3 tons.

The F-4's most characteristic external features are the large, sharply pointed nose and the intakes protruding prominently on either side. The biggest hurdle in developing an F-4 model kit is finding how to best express the cross-sectional shaping and curves of those areas. In particular, the curved contour of the central section of the fuselage is as appealing as the complex, intricately structured and shaped area around the intakes. One also cannot miss the gradual slope of the rear fuselage into the engine nozzles and the complex surface gradation as it narrows to a point like the tip of a pen at the rear end.

This SWS kit is based on through research and examination of the actual aircraft, and it could be said that it is the first kit in the world to so accurately and beautifully recreate the F-4's enigmatic external shape. The internal structure is also reproduced in incredible detail, just as one would expect from an SWS kit. All parts are designed with no compromises for incomparable dimensionality and intricacy, even in a limited number of pieces, aiming for both easy assembly and to create a 'scaled-down duplicate of the actual airframe," the true pleasure of scale modeling. In addition, this kit makes it possible to recreate the VF-142 "Ghostriders" version, featuring the distinctive marking from the last period of F-4J use by the squadron. The vertical stabilizer is boldly painted in orange-yellow to signify the second squadron. The rudder is decorated with multicolored stars that designate a CAG aircraft. The VF-142 fighter squadron, re-designated from "VF-193" in 1963, joined the Vietnam War in 1964 after the Gulf of Tonkin Incident. The F-4 is an extraordinary fighter-bomber that has been prolifically used all over the world for a variety of purposes. Even today it remains fresh in the minds of many. Now it is brought to life like never before in your very own hands.



F-4J ファントムII NAVY ANTON VAVY

1/48 No.09

造形村・SWS 設計コンセプト

ZOUKEI-MURA SWS Design Concept

●コックピット / Cockpit

F-4のコックピットはタンデム複座式で、海軍型では前席がパイロット、後席にはRIO(レーダー迎撃士官)が搭乗。操縦桿などのコントロール装置は前席のみになっている。後席はレーダースコープのモニターと各種レーダー、攻撃システム、警戒装置などの操作を担当する。F-4各型では艦上戦闘機、防空戦闘機、戦闘爆撃機などさまざまな用途に用いられているため、計器盤やコンソールなど は差異がある。

●ここでご紹介したSWSキットのコンセプトは、ほんの一例です。 詳しくは別売の「造形村コンセプトノートSWS No.IX」にてご 確認ください。(注:一般書店では販売しておりません。SWS購 入店にご注文ください。)

The SWS kit design concepts mentioned in this manual are but a small glimpse into the development. For more detailed information, please see the corresponding "Zoukei-Mura Concept Note No. IX" (sold separately). (Note: Z-M Concept

SWS Design Concept

説明書本文中にもSWSの設計コンセプトが書き込まれ ています。この項目がありましたらご注目ください

The SWS Design Concepts can be found written throughout this assembly manual. Please keep an eye out for headings such as the one above.

●降着装置 / Landing Gear

空母艦載機として開発されたF-4の脚周りは激しい着 艦に耐えられるよう頑丈に設計され、特に艦上型であ るJ型は、76.2センチ×29.2センチの高圧タイヤを持つ。 The F-4 was developed as a carrier-based aircraft, so its landing gear was designed to withstand high-shock landing impact. The naval F-41 was especially so, with 76.2cm x 29.2cm highpressure tires.

●武装 / Armament

兵装面では、胴体下ミサイルベイに「AIM-7」を最大4発 主翼下パイロンに「AIM-9」を最大4発搭載した。また 戦闘爆撃機としての運用も想定された約7.3(という大 きな兵器搭載量も特徴のひとつである

The F-4 could mount up to four AIM-7 missiles on the fuselage underside missile bay and four AIM-9 missiles under the wing pylons. Designed to be used as a military fighter-bomber, the F-4 has a distinctively large weaponry load capacity at



●エンジン / Engines

F-4の搭載エンジンは、F-104にも搭載された当時の傑作エンジンと呼ばれるジェネラルエレクトリック [-4の指載エンシンは、ド-104にも皆載された当時の除作エンシンと呼ばれるシェネアルエレンドリック 嬰「J79」である。外形で大別すると、B型が搭載した「J79-8」(最大推力7,710kg)、C/D型が搭載した 「J79-15」(最大推力7,710kg)などのノズルが短いタイプと、J型が搭載した「J79-10」(最大推力 8,120kg)、E型が搭載した「J79-17」(最大推力8,120kg)などのノズルが長いタイプがある。SWSキット ではJ型の搭載した「J79-10」を最小限のパーツ構成で立体的かつ密度感たっぷりに再現。

The F-4 was powered by the same General Electric J79 turbojet engine that was used in the F-104, a highly-regarded engine at the time. To classify the types by outward appearance, there are the short-nozzle variations like the J79-8 (7.710kg maximum thrust) used in the F-4B, the J79-15 (7.710kg maximum thrust) used in the F-4C/D, and the long-nozzle variations like the J79-10 (8.120kg maximum thrust) used in the F-4J and the J79-E (8.120kg maximum thrust) used in the F-4J and the J79-E (8.120kg maximum thrust) used in the F-4J are the J79-10 used in the F-4D. duced in exacting detail with the fewest number of pieces as possible

●F-4Jについて / About the F-4J

F-4JはF-4海軍型の集大成として開発された。外形的にはF-4Bと大きな差はないが、機体内部は大幅に改良されている。機首下面には収納式のリフレクターを装備し、自動着艦システムを装備している。火器管制装 置はAPG-72からAWG-10/Aに換装され、ルックダウン能力が向上している。B型の特徴だったレドーム下部のIRスキャナーフェアリングは撤去され、代わりにAN/ALQ-51または、100DECMアンテナフェアリング が装備されている。F-4Jの量産初号機は1966年5月に初飛行し、522機が生産された。J型はアメリカ海軍と海兵隊で使用されたが、1983年に15機がイギリス海軍でF-4J(UK)または、ファントムF.3として使用され

The F-4J was developed as the culmination of previous U.S. Navy F-4 variants. Externally it may appear very similar to the F-4B, but it is majorly improved internally, including a retractable radar reflector on the underside of the nose and automated carrier landing system. The fire control radar was updated from the APG-72 to the AWG-10/A, improving the look-down capabilities. A characteristic trait of the F-4B, the lower radome fairing for the infrared scanner, was removed. In its place an AN/ALQ-51 or -100DECM antenna fairing was added. The first mass-produced F-4J was flown in May 1966, and 522 F-4Js were produced in total. The F-4J was mainly used by the U.S. Navy and Marine Corps, but in 1983 fifteen F-4Js were used by the Royal Navy as "F-4J (UK)" or "Phantom F.3."

カタパルト発艦状態に挑戦! **Build in the Catapult Launch Position!**

本紙30ページの改造加工説明を参考に ぜひ発艦シーンを再現してみてください。

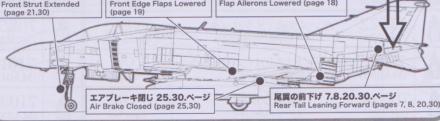
Recreate takeoff by following the modification directions on page 30.

前脚伸ばし 21.30.ページ Front Strut Extended (page 19)

前縁フラップ下げ 19ページ フラップ・エルロン下げ 18.ページ

この部分に 切り抜き工作 が必要です。 Must be cut out.

いてくくびどといり



See page

30 for

details.

組み立てについて / Assembly Information

小注意 / Attention

組み立ての際に必ずお読みください。

- ●この商品の対象年齢は15歳以上です。15歳未満のお子様には絶対に与えないでください。
- ●組み立てる前には必ず「組立説明書」をよく読み内容をよく理解したうえで組み立てを始めてく ださい。
- ◆小さな部品などがありますので、小さなお子様が誤って飲み込まないようにご注意ください。窒息などの危険があります。
- ●実機デザインを忠実に再規してあるため、尖った部品や鋭い部品があります。ご使用の際に思 わぬケガをするおそれがありますのでご注意ください。また、小さなお子様のいるご家庭では、 お子様の手の届かない場所に保管し、お子様には絶対に与えないでください。
- ●パーツ、説明書等が入っていたポリ袋を頭から被ったり、顔を覆ったりしないでください。窒息するおそれがあります。
- ◆本製品は精密に作られています。無理な方向に向かって曲げたり落としたりすると破損します。

Please be sure to read the following before assembling.

- This product is intended for individuals over the age of 15. Make certain not to give it to children under the age of 15.
- Before assembling this kit, please read carefully through the contents of the "assembly manual".
- Supervise small children at all times. This kit contains many small parts which
 pose as a dangerous choking hazard.
- In order to accurately represent the original design of the aircraft, some parts are pointed or sharp. Please take care to avoid accidental injury. In addition, please keep these parts and of small children.
- please keep these parts out-of-reach of small children.

 The parts and instruction manual are included in a plastic bag. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation keep these bags away from babies and children. Do not use in cribs, beds, carriages, or play-pens. The thin film may cling to nose and mouth and prevent breathing.
- This product is fragile. Twisting, bending, or dropping will cause damage.

組み立て時注意事項 / Important Notes When Assembling

- ●組み立てる前に説明書をよく読みましょう。
- ●部品は番号をよく確かめ、ニッパー等できれいに切り取りましょう。切り取った後の屑は捨ててください。
- ●部品を加工する際の刃物・工具・塗料・接着剤などのご使用にあたっては、それぞれの取扱説明書をよく読んで正しく使用してください。
- ●造形表現上やむをえず、尖った所がある部品が含まれています。組み立ての際にはご注意ください。
- ●工具・材料はお近くのボークスSRおよびボークスウェブサイトストアでお買い求めください。
- ●塗装にはより安全で地球環境をも考慮した新世紀塗料「ファレホカラー」のご使用をお勧めします。
- Please read the manual thoroughly before assembling.
- Check the part numbers carefully, and then cut them cleanly from the sprue. Throw away any leftover waste.
- •When using any cutting implements, tools, paints or glue while treating the parts, be sure to read each item's handling instructions and use the item correctly.
- Due to the nature of the model, it is inevitable that there are sharp parts included. Please take care when building.
- Tools and other necessary items can be purchased from Volks Showrooms, via the Volks Website Store, or from your local hobby store.
- •For painting, we recommend using Vallejo Colors, a new generation of paint that is safer and more environmentally-friendly.

組み立て時必要工具類 / Necessary Tools for Assembling

※これらの用品用材・工具はお近くのボークスSRでお求めください。 These items can be purchased from any Volks shop or from your local hobby store.

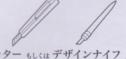


プラモデル用接着剤 / Cement for use with plastic models.

(流し込みタイプもあると便利です。) (Thinner liquid glue may also be used.)



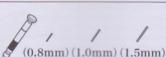
ニッパー / Nippers



カッター もしくは デザインナイフ / Utility knife or pen knife



ピンセット/ Tweezers



ピンバイス & ドリル刃/ Pin Vise & Drill Bits

補助記号 / Auxiliary Symbols



組み立ての際の注意点 / Warning Note When Assembling



部品番号 / Part Number



塗料番号 / Paint Number



組立選択 / Assembly Option



不要部分をカットする / Cut the parts you don't need



接着しない / Do Not Cement

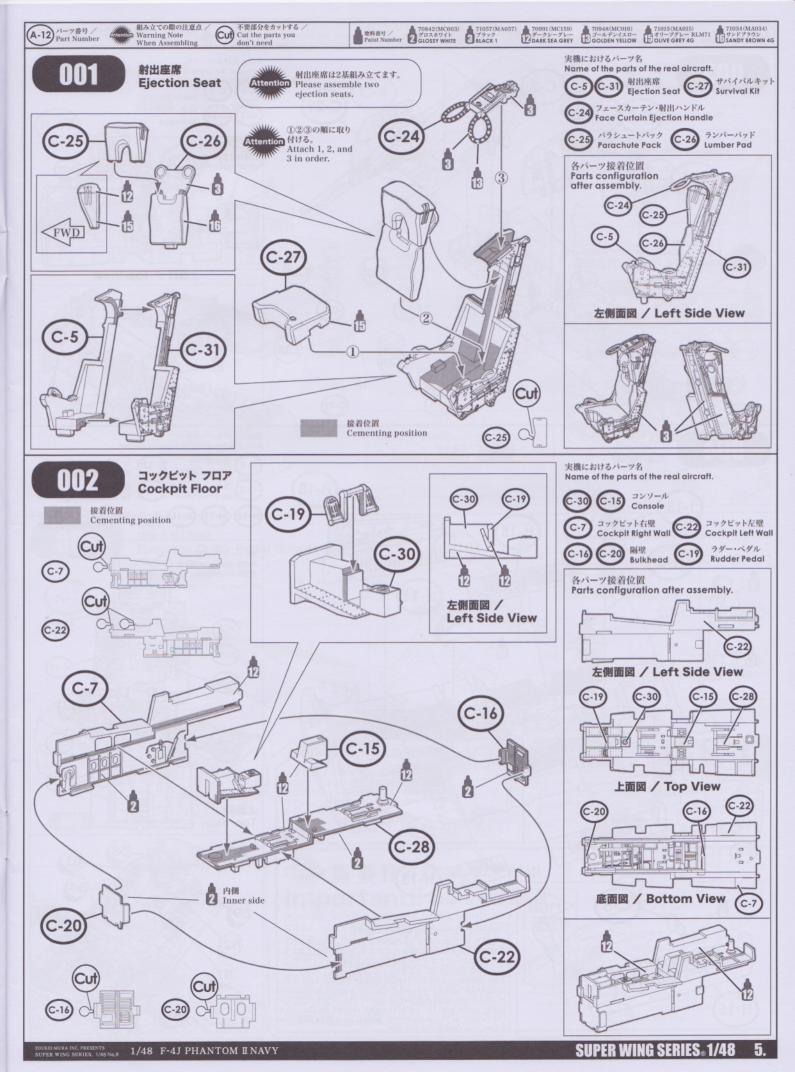


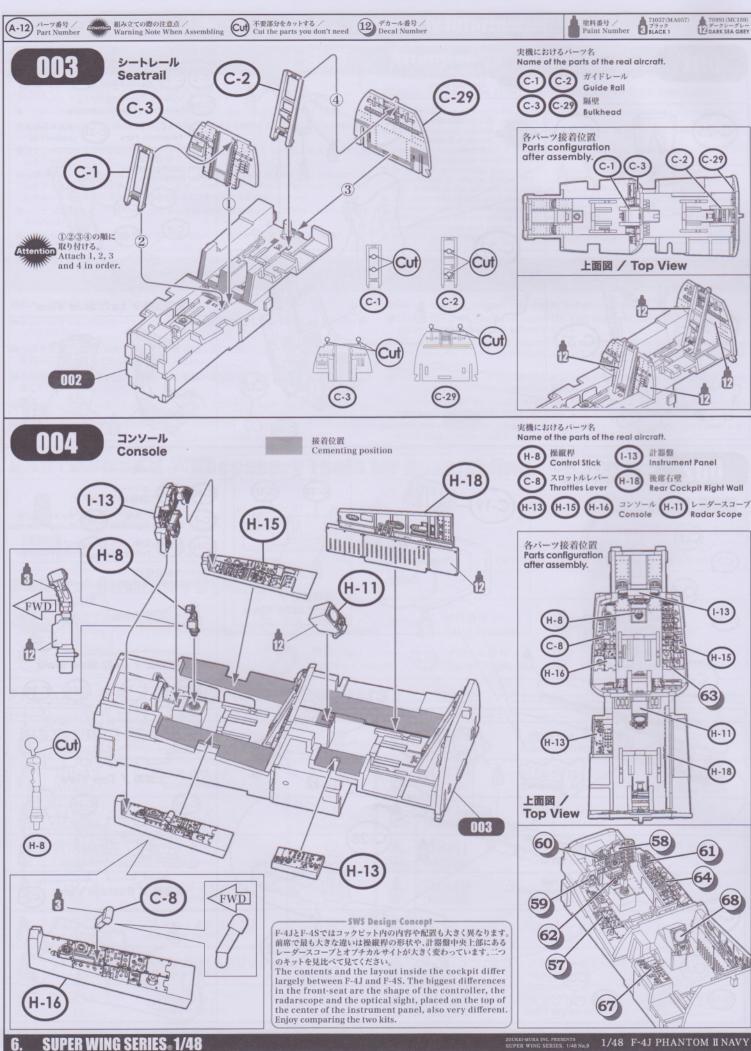
デカール番号 / Decal Number

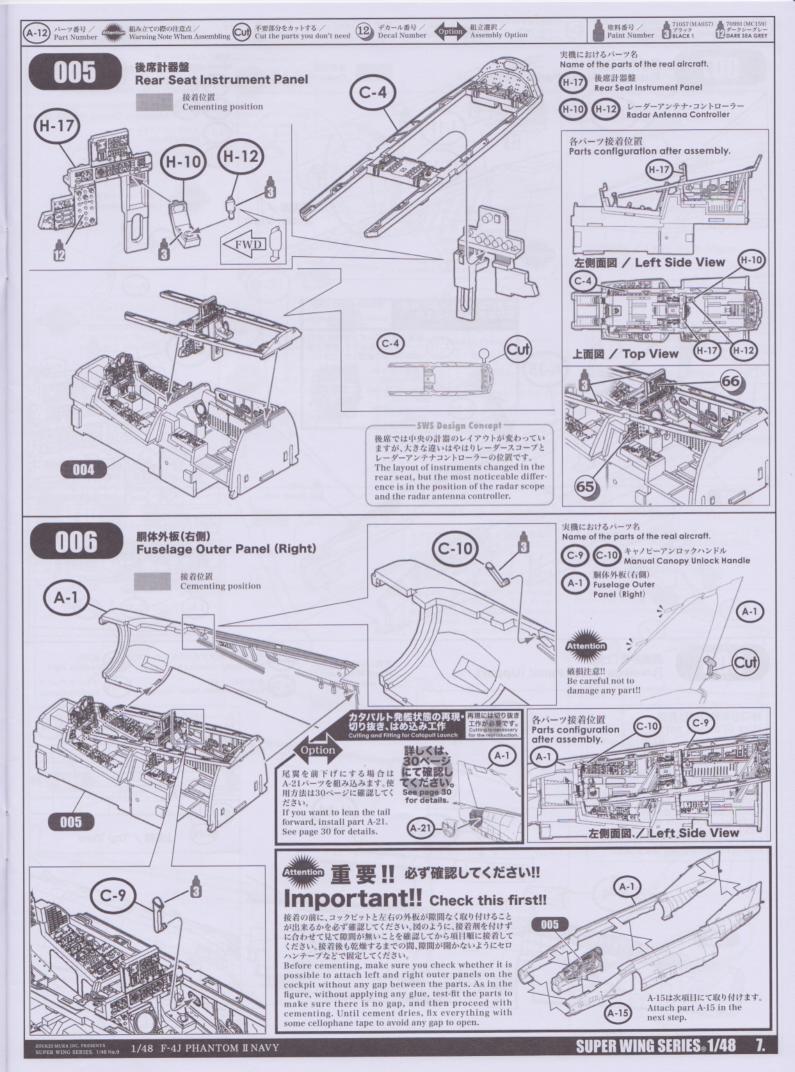


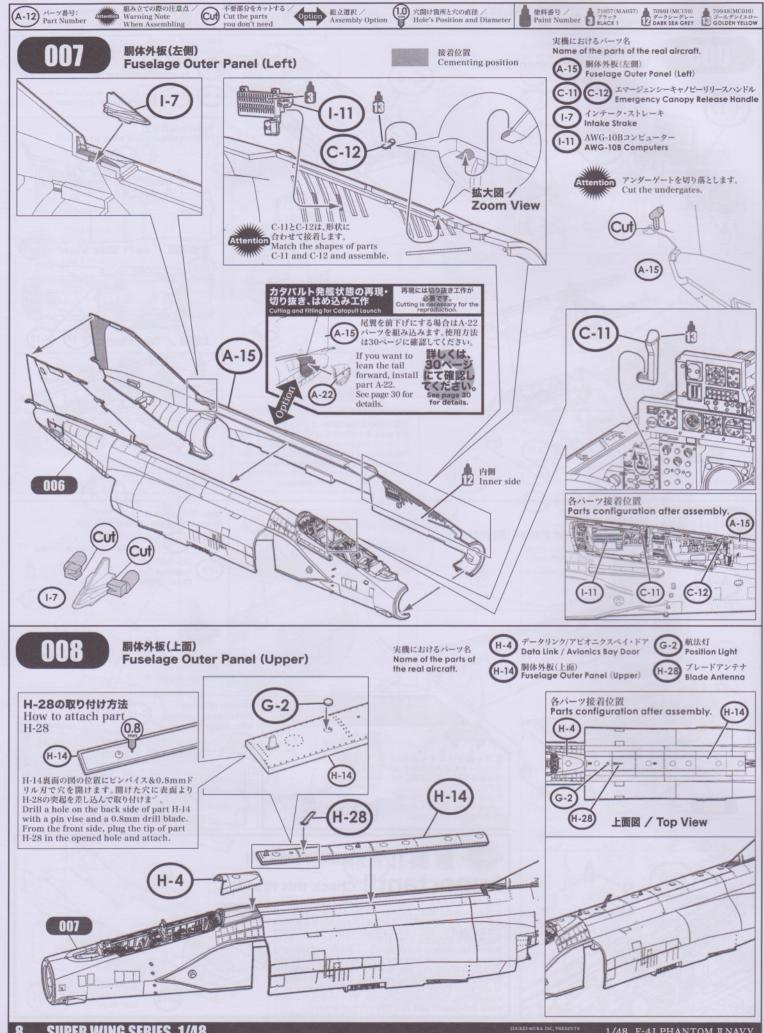
穴開け箇所と穴の直径 / Hole's Position and Diameter

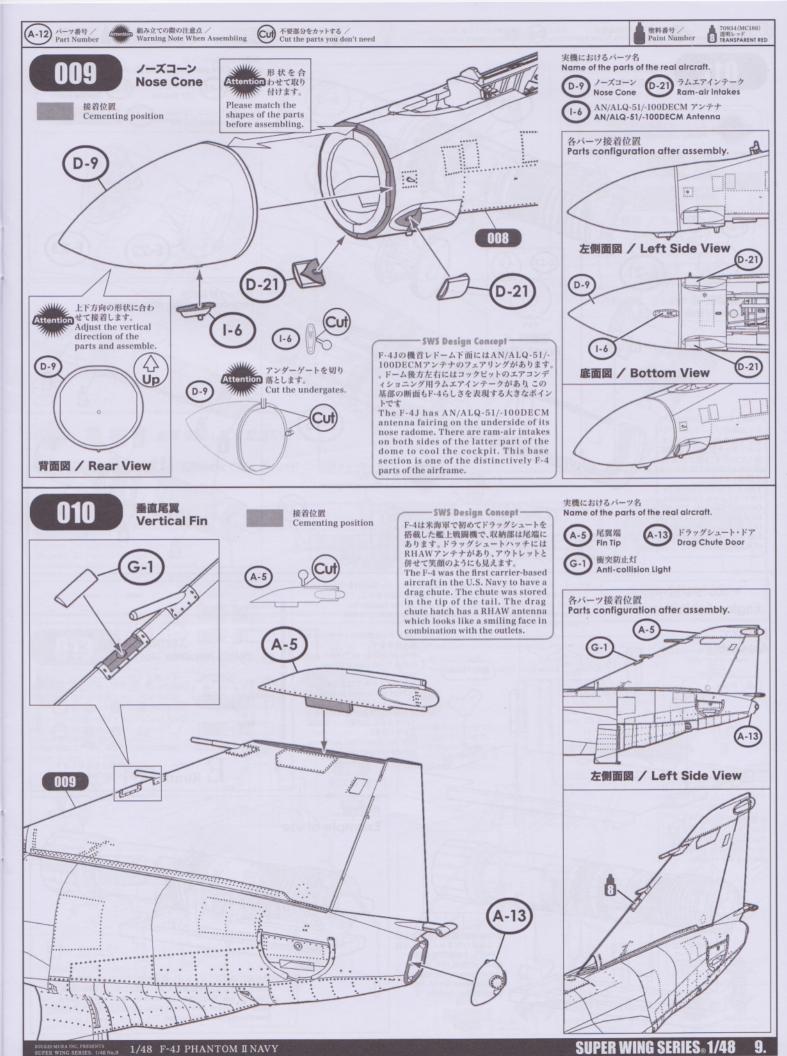
番号/Number	ファレホカラー / Vallejo Color		Mr.カラー対応色/ Corresponding Mr. Color color	番号/Numbers	ファレホカラー / vallejo Color		Mr.カラー対応色/ Corresponding Mr. Color color
â	71201 (MA201)	ガルグレー GULL GREY FS 36440	C325 %V-FS26440 Gray	9	70938 (MC187)	透明ブルー TRANSPARENT BLUE	C50 クリアーブルー Clear Blue
2	70842 (MC003)	グロスホワイト GLOSSY WHITE FS 17875	C316 ホワイトFS17875 White	10	70936 (MC188)	透明グリーン TRANSPARENT GREEN	C138 クリアーグリーン Clear Green
3	71057 (MA057)	ブラック BLACK 1	C33 つや消しブラック Flat Black	1	70935 (MC185)	透明オレンジ TRANSPARENT ORANGE	C49 クリアーオレンジ Clear Orange
4	70861 (MC170)	グロスブラック GLOSSY BLACK	C2 ブラック Black	12	70991 (MC159)	ダークシーグレー DARK SEA GREY FS 36231	C317 グレーFS36231 Gray
5	71073 (MA073)	ブラック (メタリック) BLACK (METALLIC)	C28 黑鉄色 Steel	13	70948 (MC016)	ゴールデンイエロー GOLDEN YELLOW FS 13538	C329 イエローFS13538 Yellow
6	71072 (MA072)	ガンメタル (メタリック) GUN METAL (METALLIC)	C104 ガンクローム Gun Chrome	14	70957 (MC031)	フラットレッド FLAT RED	C327
â	71063 × (MA063)	アルバー RLM01(メタリック)	C8 シルバー Silver	15	71015 (MA015)	オリーブグレー RLM71 OLIVE GREY 4G	C38 オリーブドラブ(2) Olivedrab(2)
8	70934 (MC186)	透明レッド TRANSPARENT RED	C47 クリアーレッド Clear Red	16	71034 (MA034)	サンドブラウン SANDY BROWN 4G	C310 ブラウンFS30219 Brown

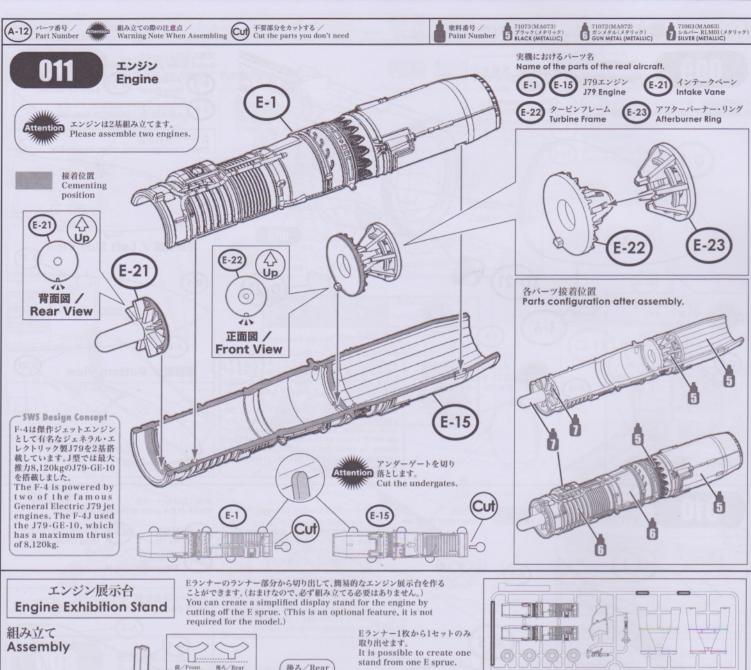


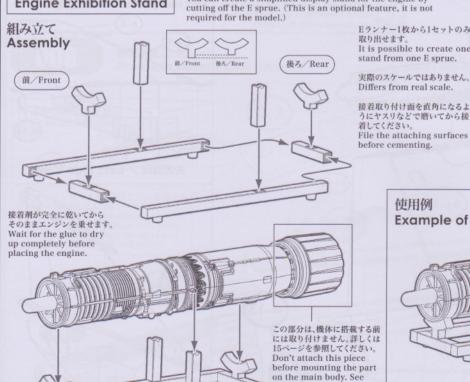




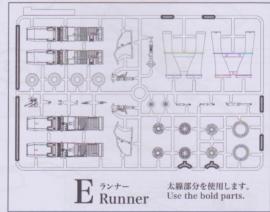


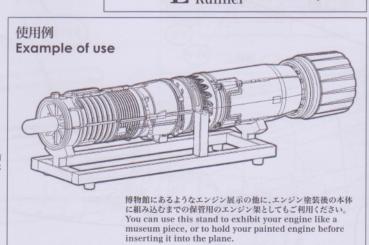


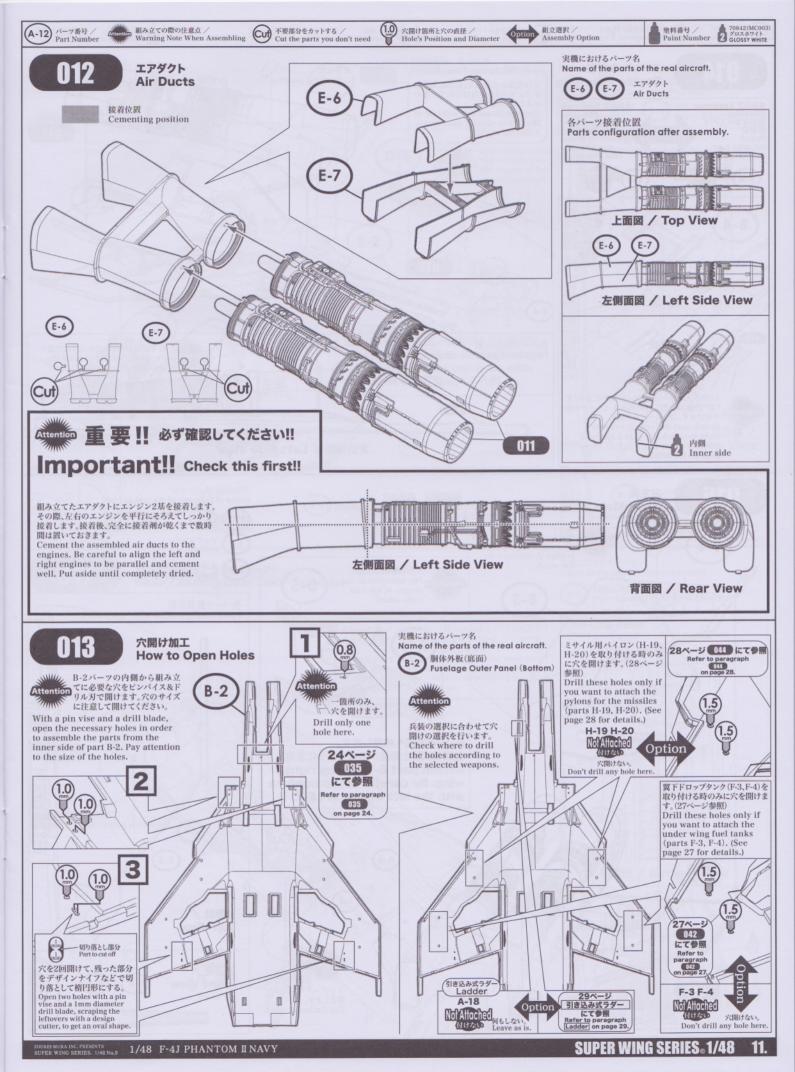


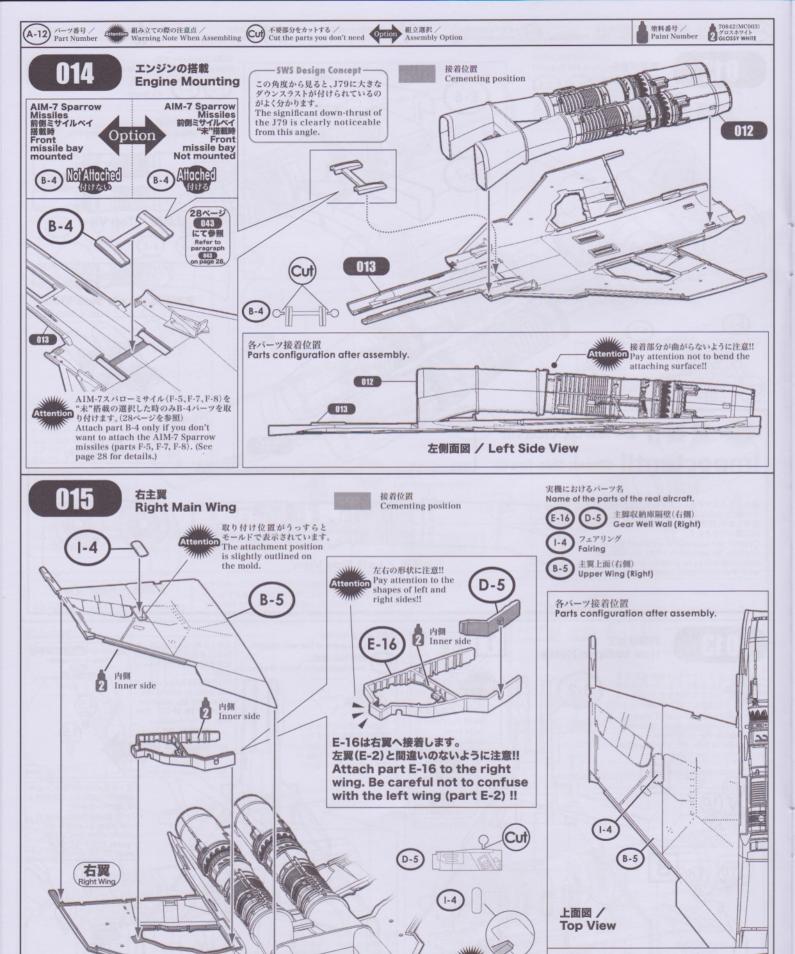


page 15 for details.





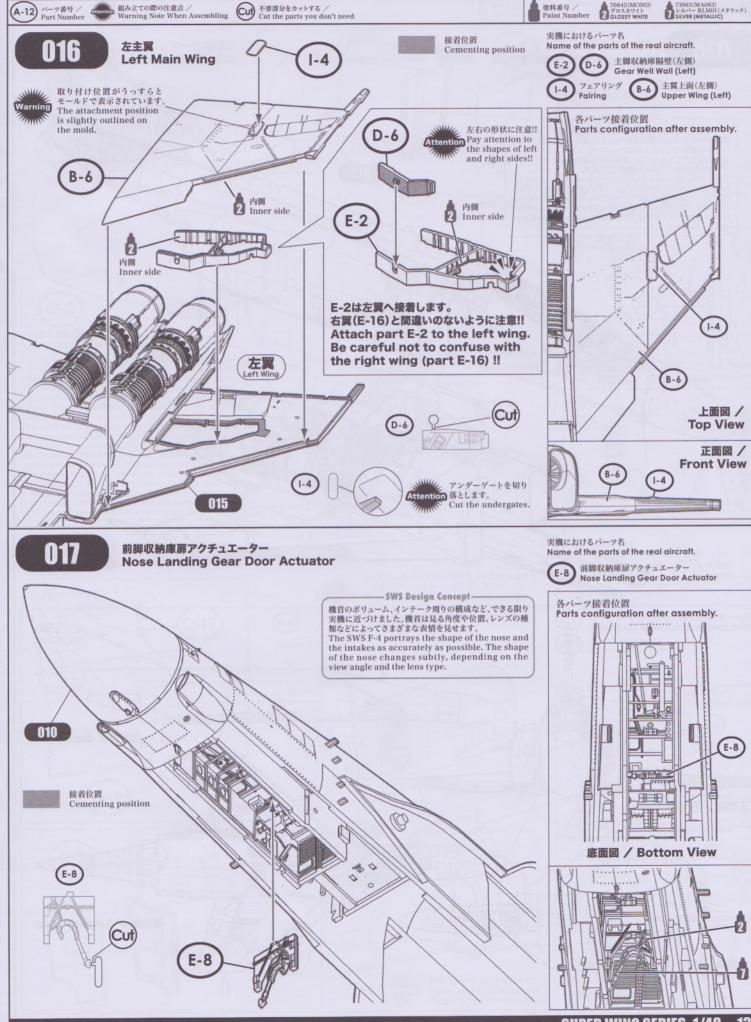


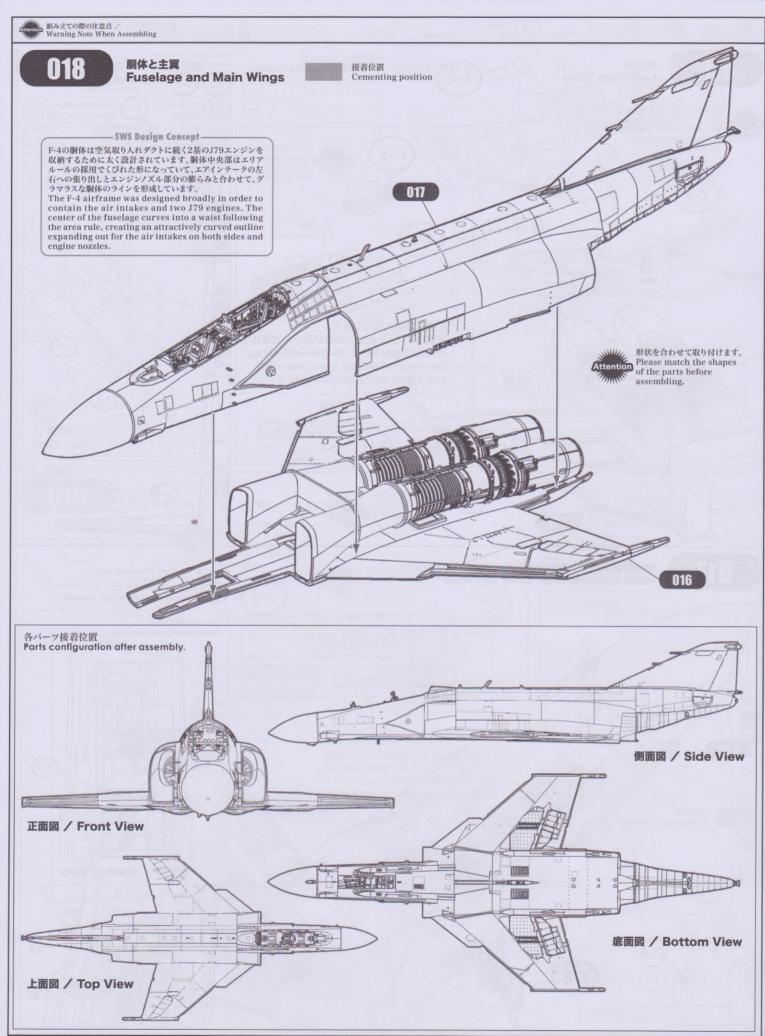


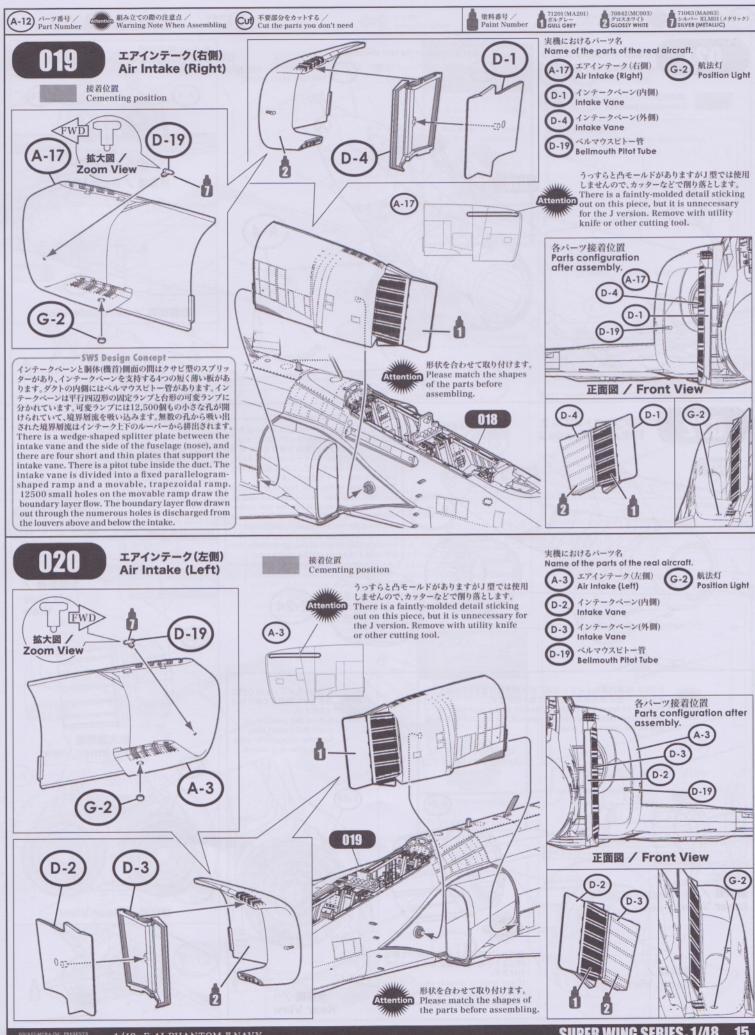
014

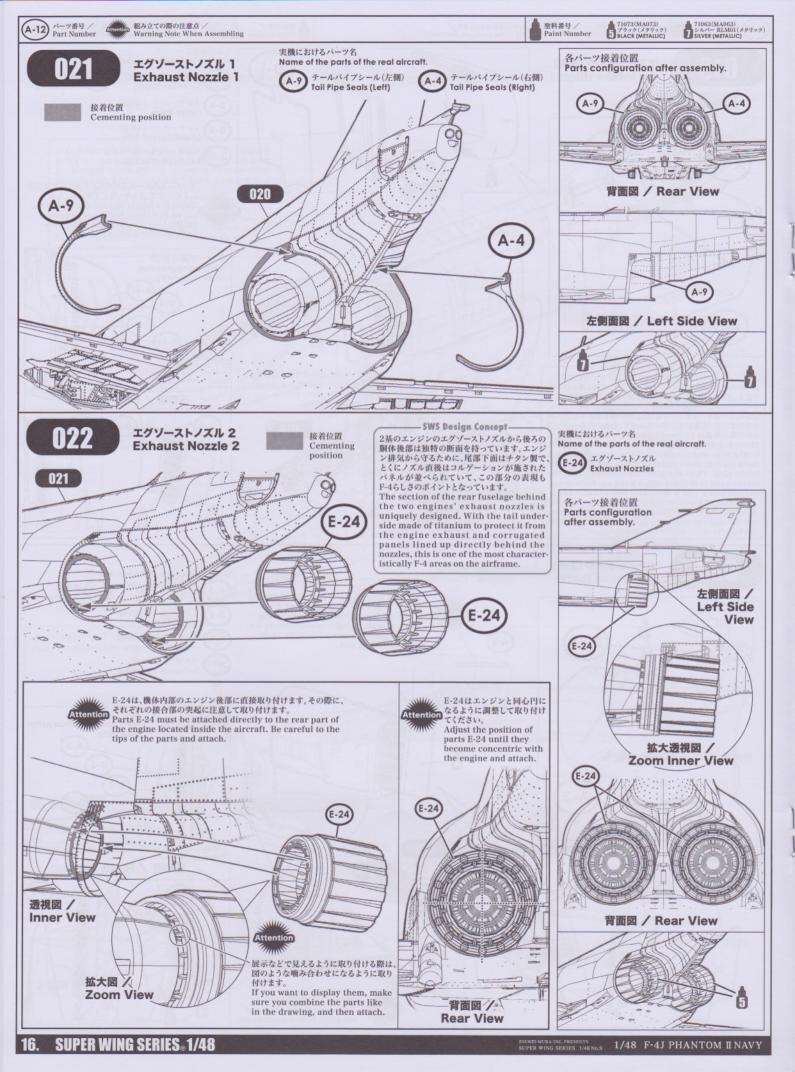
正面図 / Front View

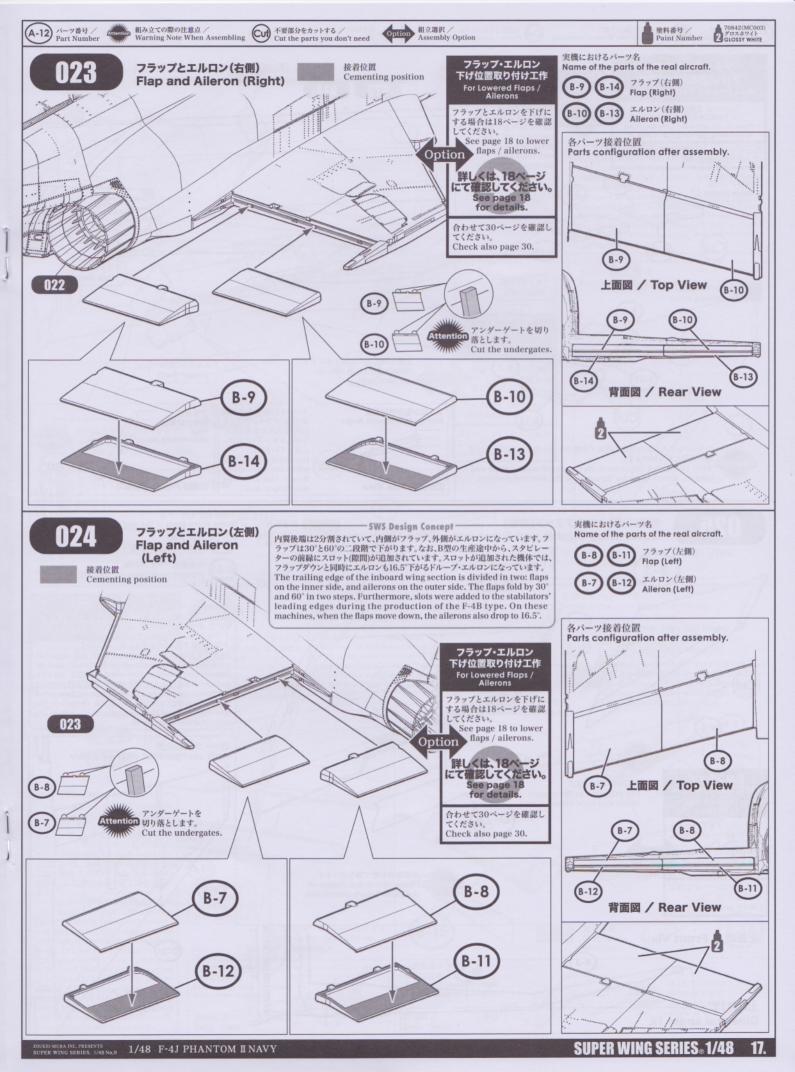
落とします。 Cut the undergates.

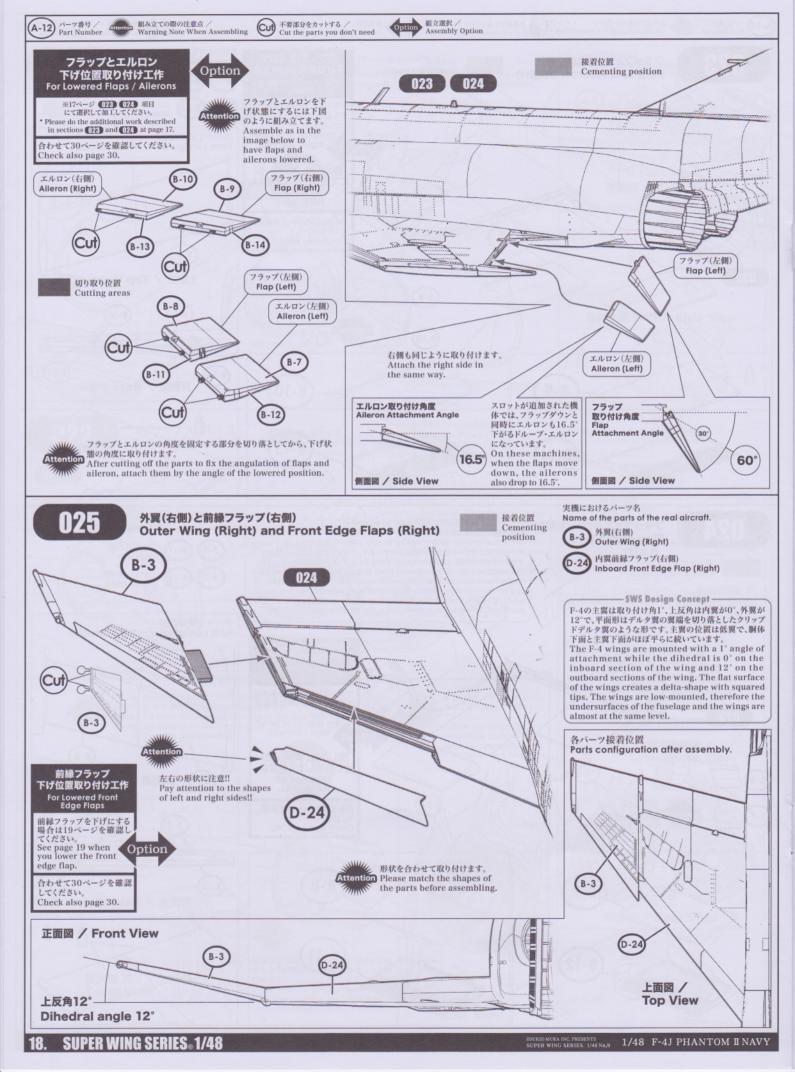


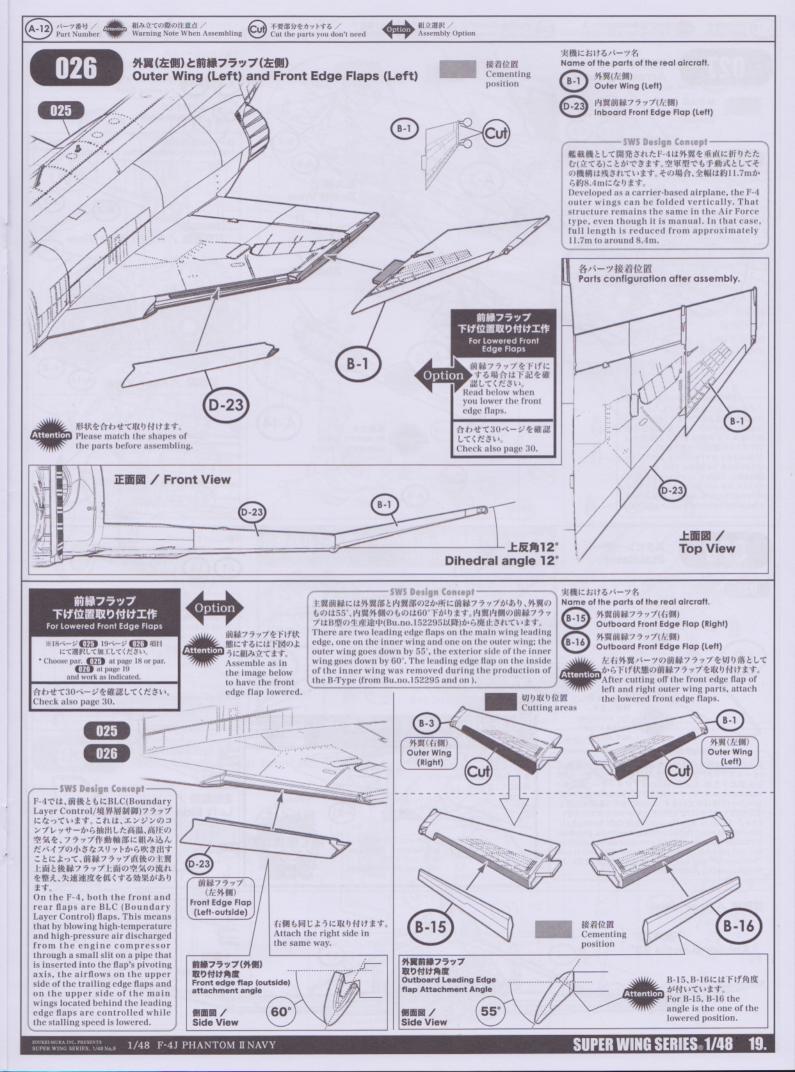


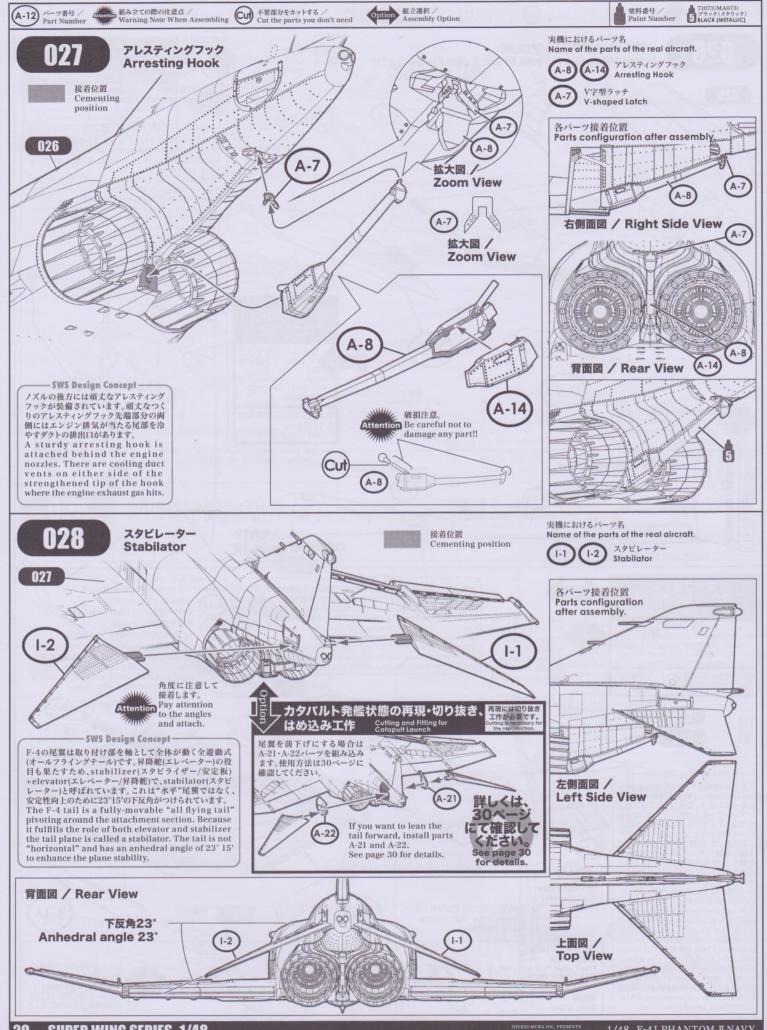


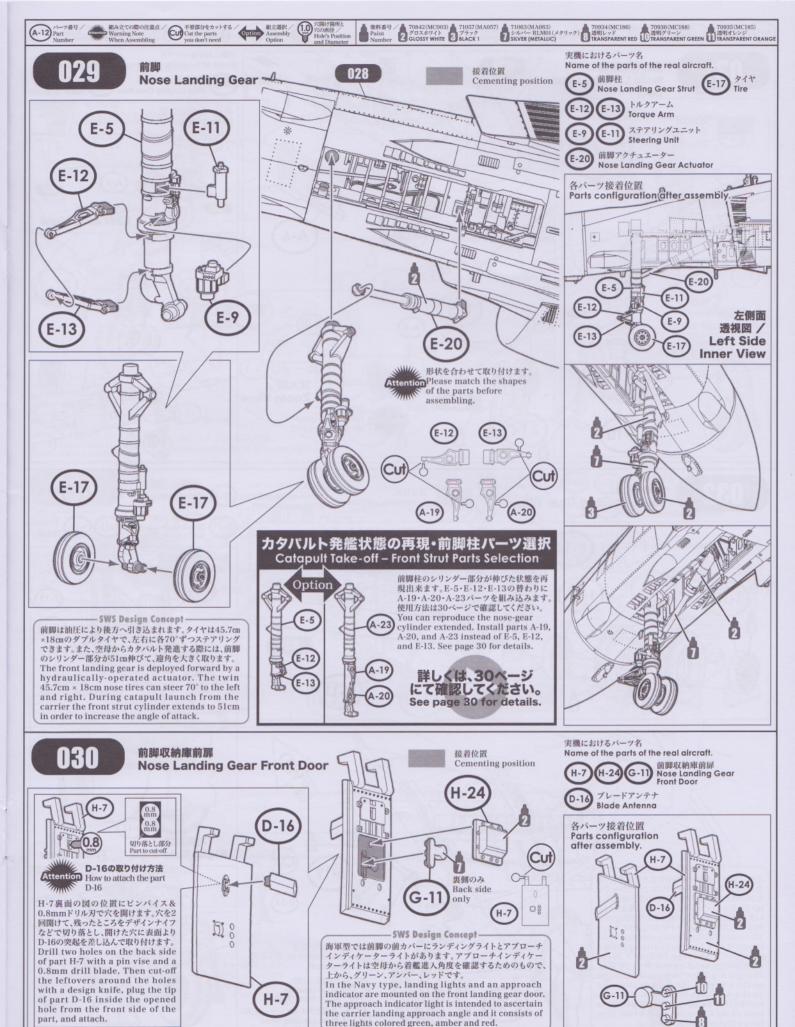


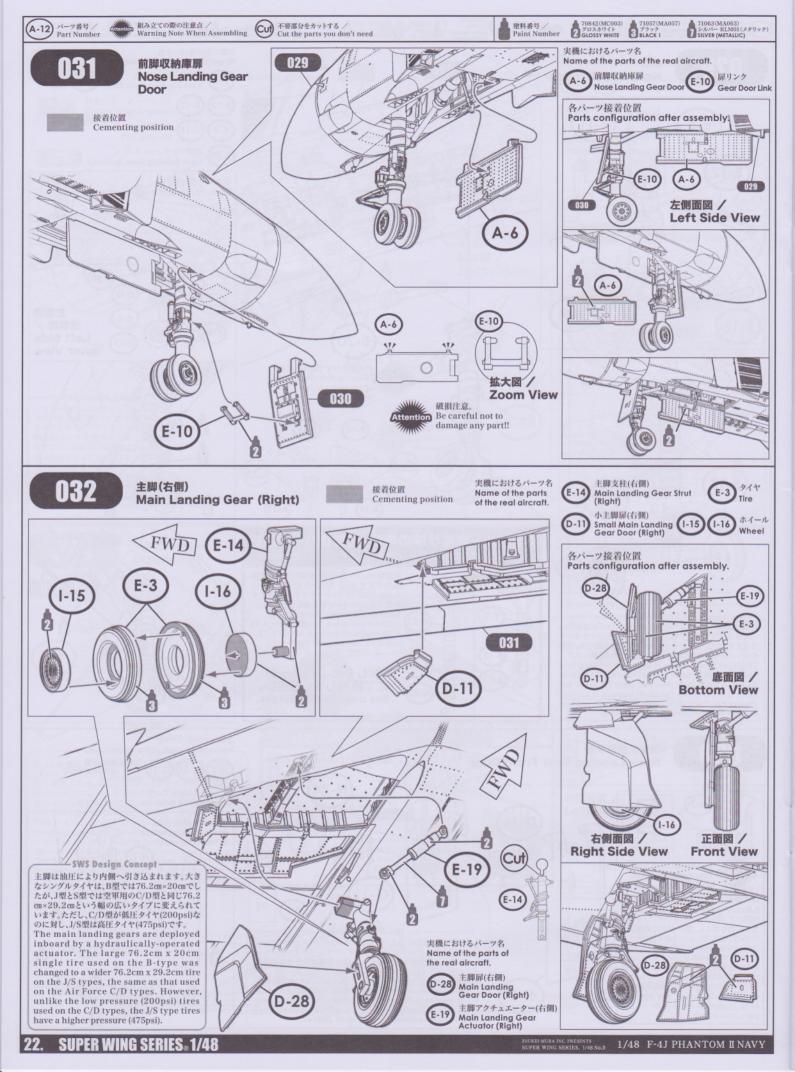


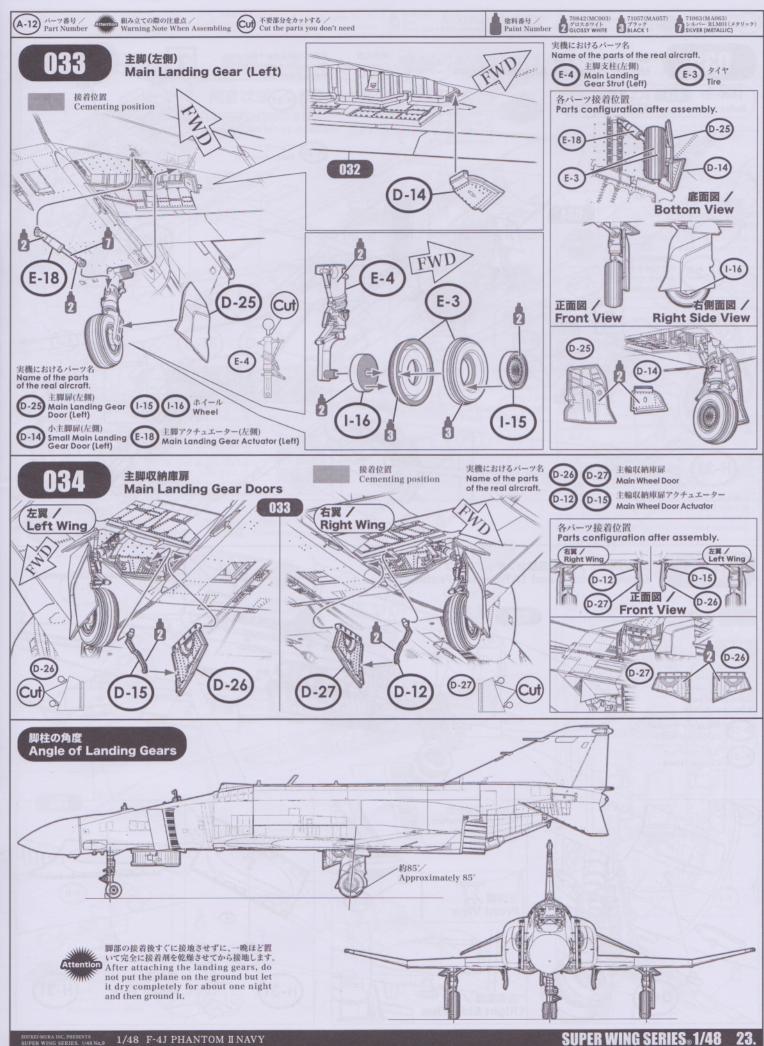


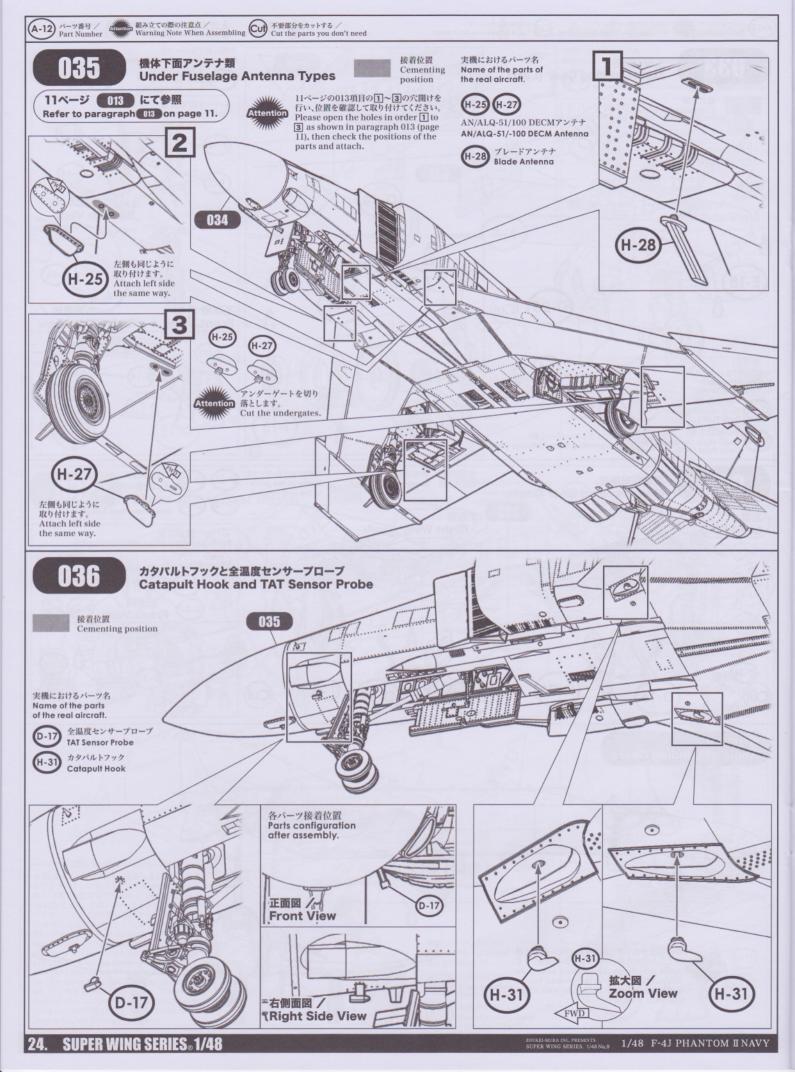


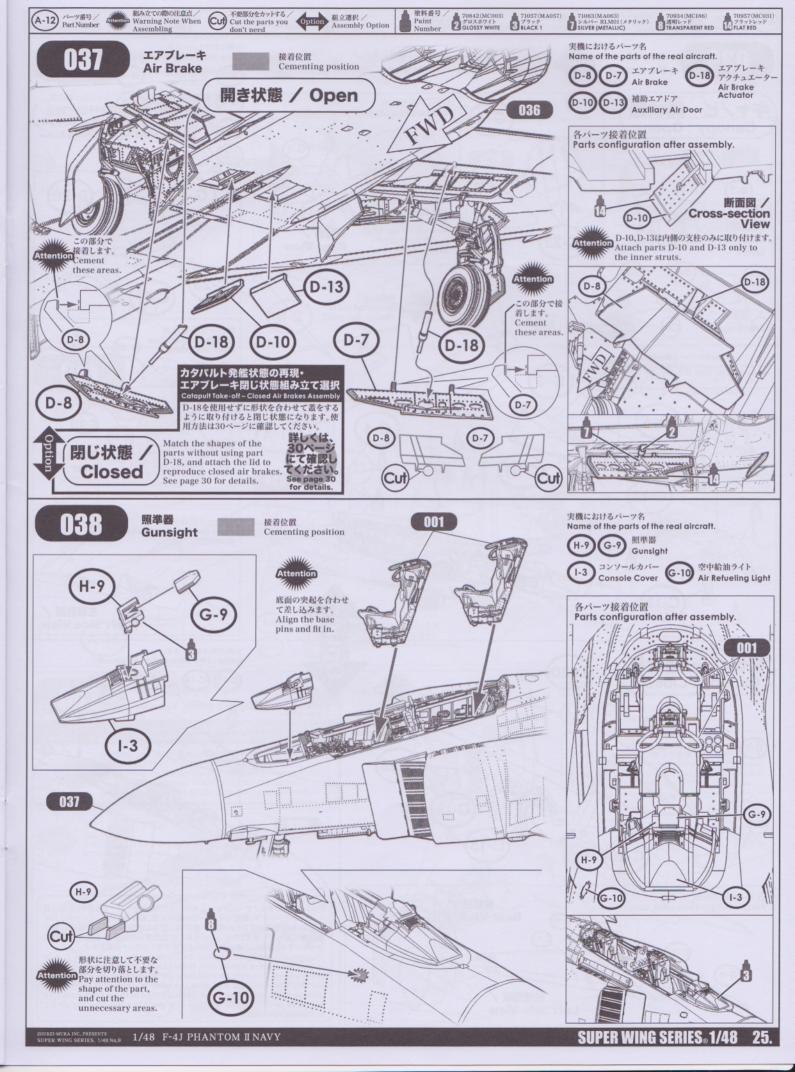


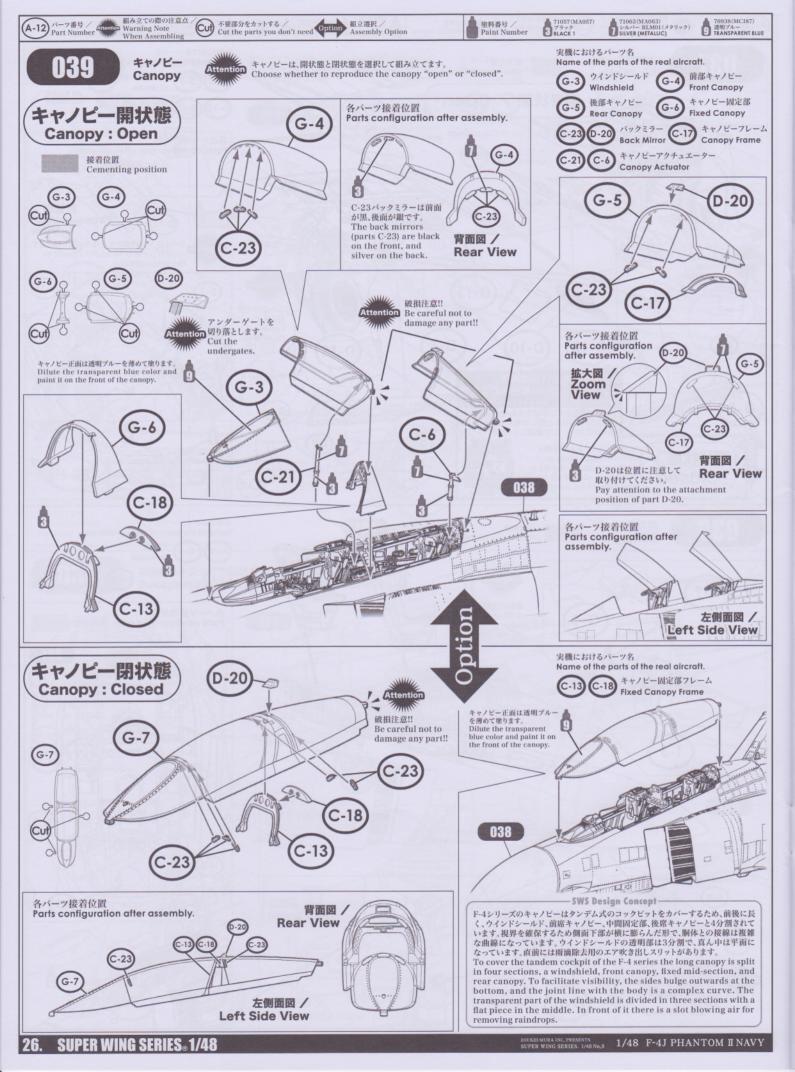


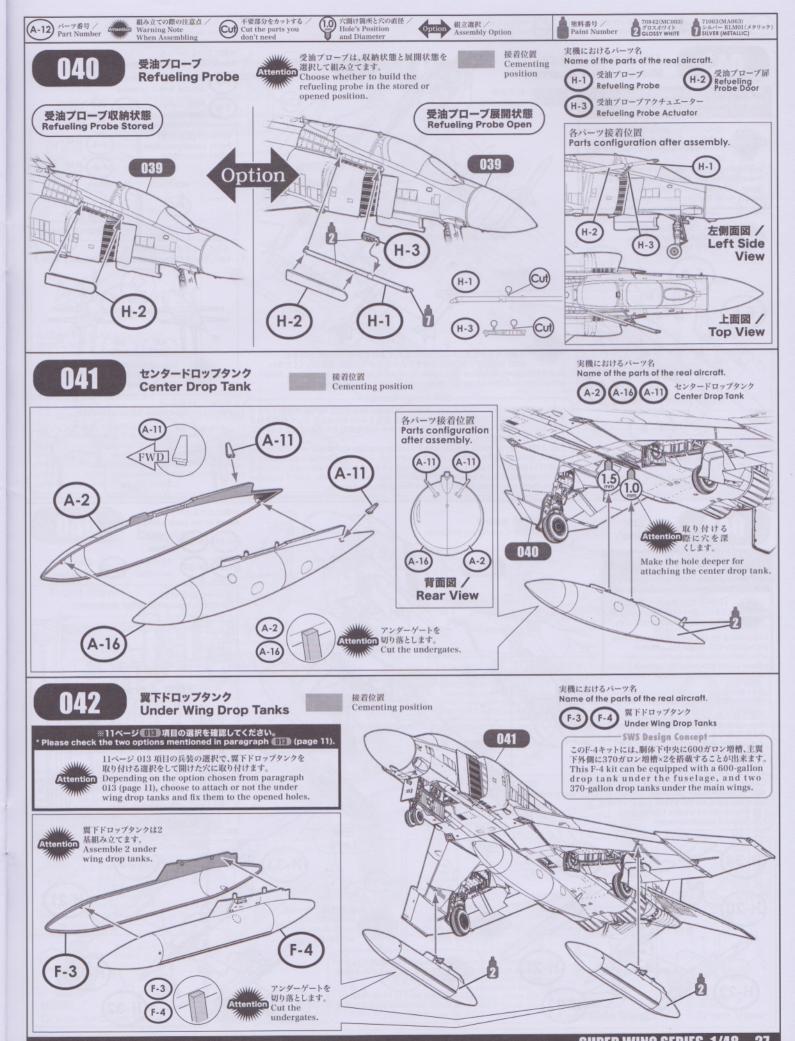


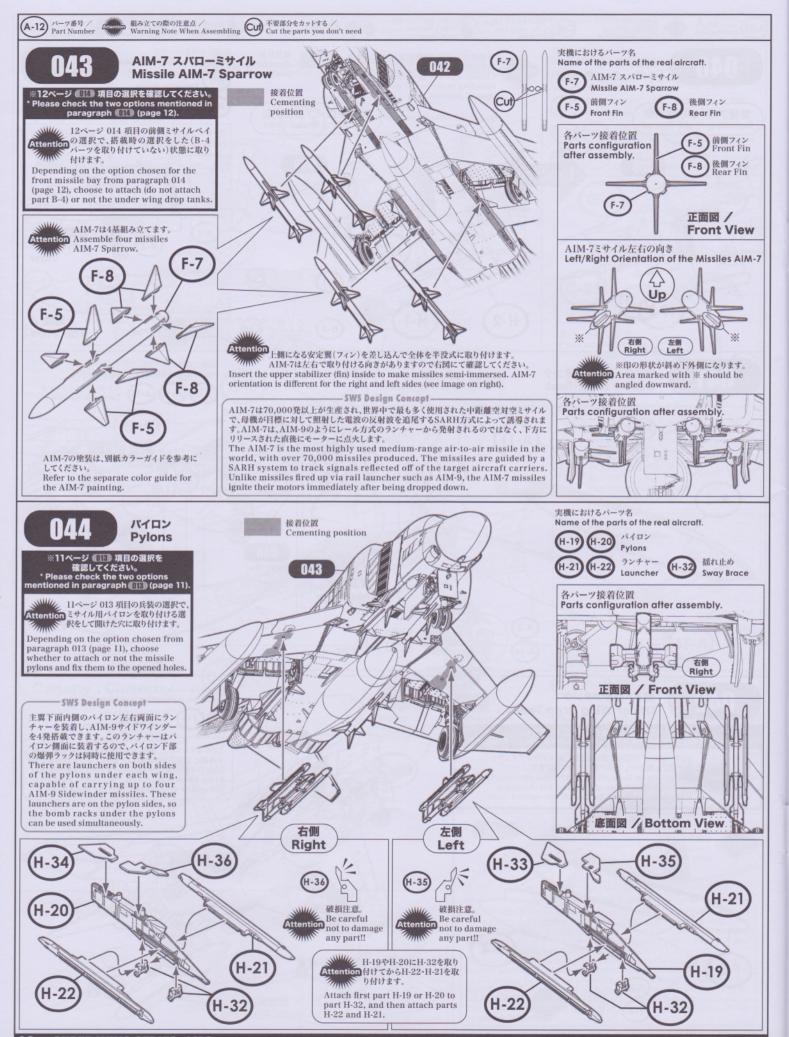














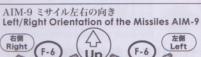
接着位置 Cementing position

044

事機におけるパーツ名 Name of the parts of the real aircraft. AIM-9 サイドワインダーミサイル F-6

Missile AIM-9 Sidewinder 後側フィン

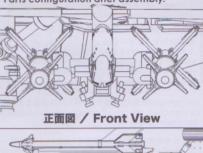
前側フィン Rear Fin Front Fin

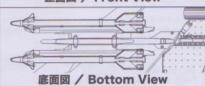


の取り付け方向。 Launcher Attachment Direction

F-2

各パーツ接着位置 Parts configuration after assembly.

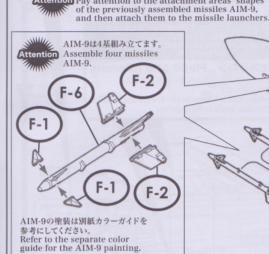




背面図 / **Rear View**

引き込み式ラダー

Ladder



SWS Design Concept

AIM-9は1956年の量産開始以来、合計200,000発以上が生産され、未だに改良型の生産が続いているという傑作ミサイルです。誘導方式は目標のエンジン排気などの熱源を先端の赤 外線シーカーで捉える赤外線追尾方式です。

The AIM-9 is a superb missile that was first produced in 1956. Since then over 200,000 missiles have been produced in total and improved versions are still in production even today. The missile uses infrared homing at its tip to track the engine exhaust and other sources heat from the target.

拡大図 / Zoom View 取り付け断面 **Attaching Section**

完成 Complete Attention 通常状態での完成です。 The standard version is now complete. 正面図 / **Front View**

追加工作で「ラダー」や「尾翼前下げ状態」を再現することが出来ます。詳しくは「ラダー」は下記で、「尾翼前下げ状態」は30ページにて確認してください。(「尾翼前下げ状態」の追加工作は 難易度の高い工作になります。)

You can also modify the model to recreate the ladder and lowered tail positions. See the corresponding instructions for the ladder below and the lowered tail on page 30. (The lowered tail is a very challenging modification.)

実機におけるパーツ名

Name of the parts of

引き込み式ラダー Ladder

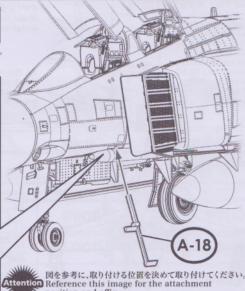
※おまけなので、必ず組み立てる必要はありません。 This is an optional feature, it is not required for the model.

※11ページ (頂) 項目にて 追加工作をしてください。 * Please do the additional work described in section (頂) on page 11.

11ページ 013 項目の選択で、引き 込み式ラダーを取り付ける選択を した場合は、下記の工作を行って

取り付けます。 Please do the additional work described below in case you choose to install the ladder as shown on section 013 on page 11.



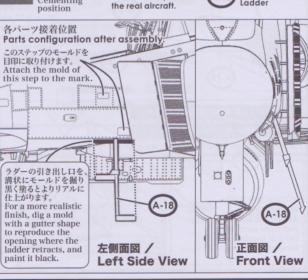


position and affix.



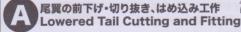
接着位置

Cementing



カタパルト発艦状態の再現には

Cut out parts for the catapult launch build!



Install parts A-21 and A-22 to reproduce the tail leaning forward. Please check the following A section for details

A-21・A-22を組み込んで尾翼を前下げ状態 にします。下記の♠を確認してください。





製作するシーンに合わせて、 お好みの工作を行ってください。 Do the work you prefer according to the scene you want to reproduce.

カタパルト発艦状態に挑戦!

Try the catapult take-off!

各項目ごとの組み立ての選択と、下記に記載している追加工作によって 空母よりカタパルト発艦するF-4Jの状態を図のように再現出来ます。 By following the options of assembly described in each section and the following additional work explanations, you can reproduce the catapult take-off of the F-4J from an aircraft carrier as shown in the figure.

※21ページ (『注』項目の選択を確認してください。 Please check the two options mentioned in paragraph (PA) (page 21).

Nose Landing Gear

各パーツ接着位置

前脚柱のシリンダー部分が伸びた状態(A-19、 A-20、A-23パーツ)を選択して組み立てます。 Choose the front-gear cylinder extended (parts A-19, A-20, A-23) and assemble.

Parts configuration after assembly.

キャノピーは閉状態を、受油ブローブは収納状態を選択してください。(26~27ページ参照) To reproduce the closed canopy, please choose the refueling probe stored. (See pages 26-27)

ミサイルや増槽はお好みで選択してください。(27~29ページ参照) Choose the missile(s) and the drop tank(s) you prefer. (See pages 27-29)



《19ペーシ「前線フラップ下げ位置取り付け工作」 項目を確認してください。 * Read instructions "For Lowered Front Edge Flaps" on page 19.

前縁フラップの外翼と内翼を下げ位置の角度

Attach the outer and inner wing front edge flaps in the lowered position.

前縁フラップ

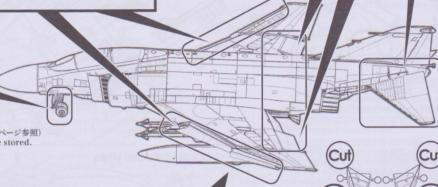
に取り付けます。

Front Edge Flaps

※18ページ「フラップとエルロン下げ位置取り付け工作」項目の を確認してください。 Read instructions "For Lowered Flaps/Ailerons" on page 18.

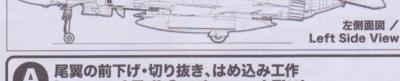
フラップとエルロン Flaps and Ailerons プとエルロンを下げ位置の角度に取り付けます。

ップの角度は60°です Attach the flaps and ailerons in the lowered position. The flap angle is 60 degrees.

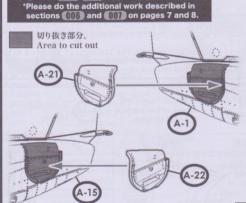


(B) (page 25). 機体下面のエアプレーキは 閉じ状態で組み立てます。 The air brakes of the aircraft underside must be assembled closed.





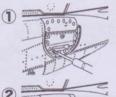
owered Tail Cutting and Fitting 7・8ページ (11) 項目にて追加加工してください。



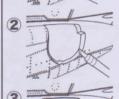
切り抜き、はめ込み 工作を行います。 Cut out and fit in.

A-1・A-15パーツの尾翼取り付け部分 を切り抜き、A-21・A-22パーツに差し 替えて、尾翼前下げ取り付け口とその モールドに変更します。(A-21・A-22 パーツを完全に接着する前にI-1・I-2 尾翼パーツを合わせて見て、角度など を調整しながら行ってください。) Cut out the tail attachment of parts A-1 and A-15 and replace with A-21 and A-22 to switch to the lowered tail angle attachment point and molding. (Line up tail parts I-1 and I-2 to adjust the angle before cementing A-21 and A-22 permanently in place.)

切り抜き工作方法の一例 How to cut out the piece (one example)



切り抜き部分を確認後、その内側をピンパイスで穴を開 け、それをカッターなどでつないで大まかに切り抜きます。 First confirm which area needs to be cut out. Then drill a hole from the inside and expand it using a utility knife.



デザインナイフなどで少しずつ慎重に整形します。 Shape carefully, little by little, with a design knife.



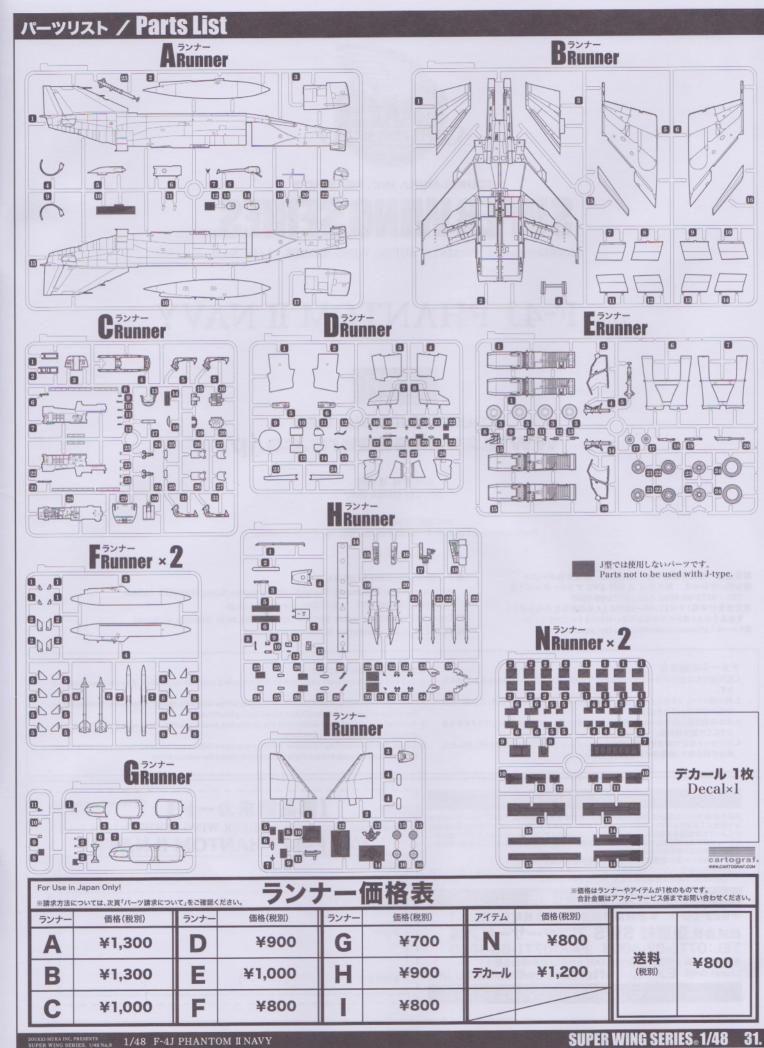
差し替えパーツをはめ込みます。隙間が出来てしまった 場合はパテなどで埋めます。

Fit the replacement parts in. If there is any gap between the parts, fill it with some putty.



各パーツ接着位置 背面図 / Parts configuration **Rear View**







ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS

ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS SUPER WING SERIES. 1/48 No.9

1/48 F-4J PHANTOM II NAVY



ZOUKEI-MURA INC. WEB www.zoukeimura.co.jp

株式会社 造形村 ZOUKEI-MURA INC.

创作造形 @ VOLKS·造形材 Production and Creation © ZOUKEI-MURA INC. All rights reserved.

- ■製造元 株式会社造形村 ■販売元 株式会社ボークス
- ■お問い合わせ先 株式会社 造形村 SWS アフターサービス係 TEL: 0771-62-4003 FAX: 0771-68-1030
- ■電話受付時間:平日11:00~18:00 (土日祝日年末年始を除く) 電話番号はよく確かめてからお間違いのないようにご注意ください。
- ■Eメール: afterservice@volks.co.jp (for Japan Only)
- Produced by: ZOUKEI-MURA INC.
 - 60 Goshonouchi Nakamachi Shichi-jo, Shimogyo-ku Kyoto 600-8862 JAPAN Tel: (+81) 75-325-1171 Web Site: www.volks.co.jp
- Inquiries: VOLKS Customer Service imos@volks.co.jp (Outside of Japan)
- Please keep all information for future reference.

デカールの貼り方

- 1.貼り付ける部分のデカールをハサミなどで台紙ごと切り出す。余白は大まかに切り落
- 2.底の浅いパレットなどに水を張り、使用するデカールを10秒ほど浸す。この時、表面 全てが水に浸かるように注意。
- 3.水から取り出したデカールを、貼り付ける位置に持っていき、台紙からスライドさせる ようにして貼り付ける。
- 4.ピンセットなどで向きを調節してから、キレイな布や綿棒などで気泡を押し出したり、 水分を拭き取り、乾燥させれば終了。

How to Attach Decals

- 1. Cut out the decal part you plan to attach using scissors or similar. Roughly remove the excess area.
- 2. Fill a shallow palette or bowl with water, and soak the decal for about 10 seconds. Make certain the entire decal is immersed in the water during this time.
- 3. Remove the decal from water and move it to the place you intend to attach it. Attach it by sliding it carefully off the backing.
- 4. Adjust its position using tweezers, and use a clean cloth or cotton swab to smooth out any air bubbles and remove excess water. Once it has dried the work is done

パーツ請求について

For Use in Japan Only!

部品を破損・紛失した場合は、【部品請求カード】に必要事項をご記入の上、下記のアフターサービス係 の中ので飲食。別人じた場合は、190日前年ネガー「「しむシェーリネとと加入ノント」、「しか)ノンデザーを表 まで郵便にてお送りください。代引にてご対応させていただきます。ランナー価格や消費税率の変更な どによって合計金額が変更になる場合があります。ご不明点はアフターサービス係までお問い合わせく ださい、初期不良に関しましてもアフターサービス係にご相談ください。(お客様の個人情報に関しまし ては、ご請求対応の目的以外には使用致しません。)

くは、と調が別から日前ながたは安田なりととか。 ○パーツ代金とは別に送料800円(税別)、代引手数料が掛かります。 ○初期不良の場合、レシート(領収書)が必要となります。お買い上げ2週間以内にご連絡くださ い。紛失された場合は有償となります。何卒ご了承ください。 2019.07

宛先・お問い合わせ先

〒622-0011 京都府南丹市園部町上木崎町年ノ森22-1

株式会社 造形村 SWS アフターサービス係

TEL:0771-62-4003 FAX:0771-68-1030 電話受付時間:平日11:00~18:00(土日祝日年末年始を除く)

(Japan Only) Eメール: afterservice@volks.co.jp

(Outside of Japan) E-mail: imos@volks.co.jp

【部品請求カード】

For Use in Japan Only!

ZOUKEI-MURA INC. PRESENTS SUPER WING SERIES® 1/48 No.9

1/48 F-4J PHANTOM II NAVY

- ◆請求ランナー
- ◆お名前(フリガナ)
- ◆住所
- ◆電話番号

F-4J Bu.no.155731 VF-142 USS AMERICA 1

